

بسم الله الرحمن الرحيم

ترجمه کامل

مبادی العربیه

جلد سوم

الفرف و النحو

الرشید الشریف

المترجم عربی اعرب گندی شده

مترجم

دکتر محمود خورسندی

(عضویت علمی دانشگاه سمنان)

علیرضا خورسندی

هر گونه برداشت جهت تهیه کتاب، جزوه، سی دی و یا هر گونه پلی کپی و تکثیر
تمام یا بخشی از آن حتی در سایت‌های مختلف و یا به صورت حروفچینی مجدد
شرعا و قانونا مجاز نمی باشد و متخلفان تحت پیگرد قانونی قرار خواهند گرفت.

انتشارات پیام نور (حقوق سال ۱۳۸۵)

قیم

سر شناسه	: شرتونی، رشید، ۱۸۶۴ - ۱۹۰۶م.
عنوان و پدیدآور	: ترجمه کامل مبادی العربیہ (الفی) الصرف والنحو: یا متن عربی اعراب گذاری شده / الرشید شرتونی، مترجم: محمود خورسندی و علیرضا خورسندی
مشخصات نشر	: انتشارات پیام نوآور (حقوق اسلامی سابق) ۱۳۹۱.
شابک	: ۸ - ۰۷۵ - ۱۶۸ - ۹۶۴ - ۹۷۸
مشخصات ظاهری	: ۳۸۴ ص.
فهرست نویسی	: فیبا.
یادداشت	: فهرست نویسی بر اساس جلد سوم، ۱۳۹۱.
موضوع	: زبان عربی - صرف و نحو - راهنمای آموزشی.
موضوع	: زبان عربی - صرف و نحو - مسائل، تمرینها و غیره.
شناسه افزوده	: خورسندی، محمود، مترجم.
شناسه افزوده	: خورسندی، علیرضا، مترجم.
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۱ ۲۰۴۱ م ۴ ش / ۶۱۴۱ PJ
رده بندی دیویی	: ۴۹۲ / ۷۵



- **عنوان کتاب:** ترجمه کامل مبادی العربیہ (الصرف والنحو) جلد سوم
- **مترجمان:** دکتر محمود خورسندی، علیرضا خورسندی
- **ناشر:** انتشارات پیام نوآور (حقوق اسلامی سابق)
- **نوبت چاپ:** اول ۱۳۹۱
- **تیراژ:** ۱۵۰۰ نسخه
- **چاپ:** معراج
- **قیمت:** ۱۰/۰۰۰ تومان

مرکز نشر و پخش: قم - خ ارم - پاساژ قدس - پلاک ۹۱ - انتشارات پیام نوآور (حقوق اسلامی سابق)
تلفن و دورنگار: ۷۷۴۴۲۰۰ - ۲۵۱

کلیه حقوق محفوظ است. هرگونه برداشت جهت تهیه کتاب، موز، CD و یا هرگونه کلیه و تکثیر شرعاً و قانوناً مجاز نمی باشد.

فهرست

۱۱۲	درس سی و چهار: تصغیر	۵	مقدمه
۱۱۵	درس سی و پنجم: اعراب	۷	صرف
۱۲۰	درس سی و ششم: موارد اعراب تقدیری	۸	درس اول: تعریف صرف
۱۲۳	درس سی و هفتم: معرب	۱۰	درس دوم: فعل (ماضی، مضارع و امر)
۱۲۷	درس سی و هشتم: بناء	۱۵	درس سوم: فعل مجرد و مزید
۱۳۳	درس سی و نهم: ضمیر	۱۷	درس چهارم: ثلاثی مزید و رباعی مزید
۱۳۸	درس چهل ام: اسم اشاره	۲۱	درس پنجم: فعل صحیح و معتل
۱۴۰	درس چهل و یکم: اسم موصول	۲۴	درس ششم: لازم و متعدی
۱۴۳	درس چهل و دوم: صله موصول	۲۷	درس هفتم: معلوم و مجهول
۱۴۵	درس چهل و سوم: اسماء شرط	۲۹	درس هشتم: تصریف فعل همراه ضمایر
۱۴۷	درس چهل و چهارم: اسماء استفهام	۳۵	درس نهم: ادغام
۱۵۰	درس چهل و پنجم: کنایات	۳۷	درس دهم: اعلال
۱۵۱	درس چهل و ششم: ظروف	۴۴	درس یازدهم: تصریف فعل غیر سالم
۱۵۶	درس چهل و هفتم: اسم فعل	۴۸	درس دوازدهم: فعل مؤکد و غیر مؤکد
۱۵۸	درس چهل و هشتم: عدد اصلی	۵۱	درس سیزدهم: تصریف فعل مجزول
۱۶۴	درس چهل و نهم: عدد ترتیبی	۵۲	درس چهاردهم: اقسام اسم
۱۶۷	درس پنجاهم: حروف معانی	۵۴	درس پانزدهم: مصدر
۱۷۳	درس پنجاه و یکم: ملحقات صرف	۶۰	درس شانزدهم: مصدر میمی و اسم مصدر
۱۷۷	نحو	۶۲	درس هفدهم: اسم مرة و اسم نوع
۱۷۸	درس اول: موضوع نحو	۶۴	درس هجدهم: اسم فاعل و اسم مفعول
۱۷۹	درس دوم: موارد رفع و نصب مضارع	۶۷	درس نوزدهم: صفت مشبیه
۱۸۳	درس سوم: موارد جزم فعل مضارع	۶۹	درس بیستم: افعال تفضیل
۱۸۹	درس چهارم: قائل	۷۱	درس بیست و یکم: صیغه مبالغه
۱۹۶	درس پنجم: نائب فاعل	۷۳	درس بیست و دوم: اسم مکان و ...
۱۹۹	درس ششم: مبتدا و خبر	۷۶	درس بیست و سوم: ساختار اسم ها
۲۰۳	درس هفتم: جایگاه مبتدا و خبر	۷۸	درس بیست و چهارم: اسم مقصور ..
۲۰۶	درس هشتم: رابطه های خبر با مبتدا	۸۱	درس بیست و پنجم: احکام مثنی
۲۱۰	درس نهم: ملحقات مبتدا و خبر	۸۴	درس بیست و ششم: جمع مذکر سالم
۲۱۶	درس دهم: افعال ناقصه	۸۷	درس بیست و هفتم: جمع مؤنث سالم
۲۲۱	درس یازدهم: افعال مقاربه	۸۹	درس بیست و هشتم: جمع مکسر
۲۲۵	درس دوازدهم: حروف شبیه به لیس	۹۳	درس بیست و نهم: جمع های مکسر
۲۲۸	درس سیزدهم: خبر إن و أخواتها	۹۷	درس سی ام: موصوف و صفت
۲۳۳	درس چهاردهم: لای نفی جنس	۹۹	درس سی و یکم: اسم جنس و علم
۲۳۷	درس پانزدهم: ضمیر شان	۱۰۲	درس سی و دوم: مذکر و مؤنث
۲۳۹	درس شانزدهم: مفعول مطلق	۱۰۷	درس سی و سه: نسبت
۲۴۲	درس هجدهم: مفعول به		
۲۴۴	درس هجدهم: متعدی شدن فعل ...		
۲۴۸	درس نوزدهم: اسم فعل		

۳۰۵	درس چهل ام: افعال تفضیل	۲۵۰	درس بیستم: اسم فاعل و صیغه‌ی مبالغه
۳۰۹	درس چهل و یکم: افعال مدح و ذم	۲۵۲	درس بیست و یکم: اسم مفعول
۳۱۲	درس چهل و دوم: استثناء	۲۵۵	درس بیست و دوم: صفت مشبیه
۳۱۷	درس چهل و سوم: حروف جر	۲۵۷	درس بیست و سوم: مصدر
۳۱۹	درس چهل و چهارم: اضافه	۲۵۹	درس بیست و چهارم: افعال تعجب
۳۲۸	درس چهل و پنجم: نعت	۲۶۲	درس بیست و پنجم: تحذیر و اغراء
۳۲۳	درس چهل و ششم: تأکید	۲۶۵	درس بیست و ششم: اختصاص
۳۳۷	درس چهل و هفتم: بدل	۲۶۶	درس بیست و هفتم: اشتغال
۳۳۹	درس چهل و هشتم: عطف	۲۶۹	درس بیست و هشتم: تنازع
۳۴۳	درس چهل و نهم: حروف	۲۷۱	درس بیست و نهم: منادی
۳۵۲	درس پنجاه ام: حروف قسم	۲۷۶	درس سی ام: استغاثه
۳۵۵	درس پنجاه و یکم: حروف عطف	۲۷۸	درس سی و یکم: ندبه
۳۶۰	درس پنجاه و دوم: حروف استفهام...	۲۸۰	درس سی و دوم: ترخیم
۳۶۳	درس پنجاه و سوم: حروف تنبیه...	۲۸۱	درس سی و سوم: مفعول لأجله
۳۶۶	درس پنجاه و چهارم: حروف شرط...	۲۸۳	درس سی و چهارم: مفعول فیه
۳۶۹	درس پنجاه و پنجم: حروف تفسیر...	۲۸۶	درس سی و پنجم: المفعول معه
۳۷۰	درس پنجاه و ششم: حرف توقع...	۲۸۹	درس سی و ششم: حال
۳۷۳	درس پنجاه و هفتم: ملحقات نحو	۲۹۲	درس سی و هفتم: اقسام حال
۳۷۸	درس پنجاه و هشتم: ترکیب	۲۹۵	درس سی و هشتم: جایگاه حال
			درس سی و نهم: تمییز